

smanos®

MULTILINGUAL

EN

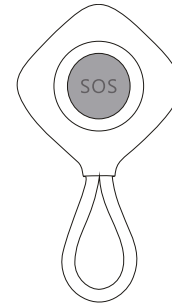
DE

FR

NL

USER MANUAL

smanos®



PB1000

Wireless Panic Button

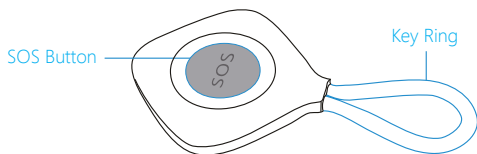
Thank you for purchasing Wireless Panic Button. With cutting-edge design and elegant appearance, it is easy to carry and use. This button can only be used together with our alarm systems. In case of emergency, the panel will alarm and you will be alerted by SMS or calls.

Connect with Control Panel

This button should be used together with our control panels. It can only work after being connected with the control panel.

1. The control panel should be under the connecting state (please refer to the instructions of each panel)
2. Press the SOS button, the panel beeps once. The connection is successful.

Note: The control panel will beep twice if the panic button has been connected before.



Usage

Press the SOS button when there is an emergency. The alert SMS for emergency will be sent or you will get a phone call from the control panel regardless of the panel state. Then you are able to take actions immediately.

Note: The alarm numbers should be pre-stored in the control panel to get alert SMS or phone call from panel when there is an alarm.

For how to store phone numbers, please refer to the manual of each control panel.

Specifications

Power Supply: DC 3 V (one CR2032 button cell battery)

Alarm Current: < 9.5 mA

Transmitting Distance: < 80 m (in open area)

Radio Frequency: 868 MHz or 915 MHz

Housing Material: PC+ABS plastic

Operating Condition:

Temperature -10°C ~ + 55°C

Relative Humidity: < 80% (non-condensing)

Main Body Dimensions (L x W x H): 52 x 54.5 x 10 mm

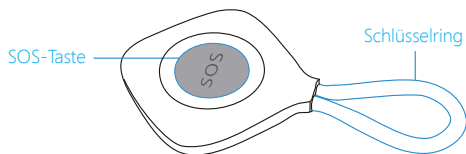
Danke für den Kauf der drahtlosen Paniktaste. Mit innovativem Design und elegantem Aussehen ist sie leicht zu tragen und benutzerfreundlich. Diese Taste kann nur zusammen mit unseren Alarmsystemen verwendet werden. Im Notfall ertönt vom Bedienfeld ein Alarm und Sie werden per SMS oder Anruf benachrichtigt.

Anschluss an das Bedienfeld

Diese Taste sollte zusammen mit unseren Bedienfeldern verwendet werden. Sie funktioniert nur nach dem Anschluss an das Bedienfeld.

1. Das Bedienfeld sollte im Verbindungsstatus sein (siehe bitte die Anleitungen des jeweiligen Bedienfelds)
2. Drücken Sie die SOS-Taste, das Bedienfeld gibt einen einmaligen Signalton aus. Die Verbindung wurde erfolgreich hergestellt.

Hinweis: Das Bedienfeld gibt zwei Signaltöne aus, wenn die Paniktaste zuvor schon angeschlossen wurde.



Verwendung

Drücken Sie die SOS-Taste, wenn es einen Notfall gibt. Die Benachrichtigungs-SMS für den Notfall wird Ihnen zugesandt oder Sie erhalten einen Anruf vom Bedienfeld, unabhängig von seinem Zustand. Sie können dann sofort entsprechende Maßnahmen ergreifen.

Hinweis: Die Notfallnummern sollten im Bedienfeld im Voraus gespeichert werden, um bei einem Alarm die SMS-Benachrichtigung oder den Anruf vom Bedienfeld zu erhalten. Für das Speichern von Rufnummern siehe das Handbuch des jeweiligen Bedienfelds.

Technische Daten

Stromversorgung: DC 3 V (eine Knopfzellenbatterie CR2032)

Alarmstrom: < 9,5 mA

Übertragungsdistanz: <80 m (im offenen Gebiet)

Funkfrequenz: 868 MHz

Gehäusematerial: PC+ABS-Kunststoff

Betriebszustand:

Temperatur -10 °C ~ +55 °C

Relative Luftfeuchtigkeit: <80 % (nicht-kondensierend)

Abmessungen (L x B x H): 52 x 54,5 x 10 mm

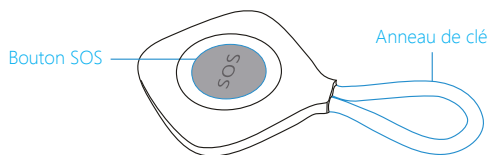
Nous vous remercions pour l'achat du bouton de panique sans fil. Ce bouton, doté d'une conception à la pointe de la technologie et d'une grande élégance, est facile à emporter et utiliser. Ce bouton peut uniquement être utilisé avec nos systèmes d'alarme. En cas d'urgence, le tableau de commande déclenchera l'alarme, vous enverra un message SMS ou vous appellera.

Connexion avec un tableau de commande

Ce bouton doit uniquement être utilisé avec nos tableaux de commande. Il ne fonctionnera qu'après l'avoir connecté avec le tableau de commande.

1. Le tableau de commande doit être en mode de connexion (veuillez vous reporter aux instructions du tableau correspondant)
2. Appuyez sur le bouton SOS, le tableau de commande émet un bip sonore. La connexion a été établie avec succès.

Remarque : Le tableau de commande émettra deux bips sonores si le bouton de panique a été connecté précédemment.



Mode d'emploi

Appuyez sur le bouton SOS en cas d'urgence. Le message SMS d'alerte en cas d'urgence sera envoyé ou vous recevrez un appel téléphonique du tableau de commande quel que soit l'état du tableau. Vous êtes en mesure alors d'intervenir immédiatement.

Remarque : Les numéros téléphoniques d'alarme doivent être mémorisés préalablement dans le tableau de commande pour recevoir le message SMS d'alerte ou l'appel téléphonique en cas d'alarme.

Pour savoir comment mémoriser les numéros de téléphone, veuillez vous reporter au manuel du tableau de commande correspondant.

Spécifications

Alimentation : 3 V CC (une pile-bouton de type CR2032)

Intensité en cas d'alarme : < 9,5 mA

Distance de transmission : < 80 m (en zone dégagée)

Fréquence radio : 868 MHz

Matériau du boîtier : Plastique PC + ABS

Condition de fonctionnement :

Température de -10 °C à 55 °C

Humidité relative : < 80 % (sans condensation)

Dimensions du corps principal (L x l x H) : 52 x 54,5 x 10 mm

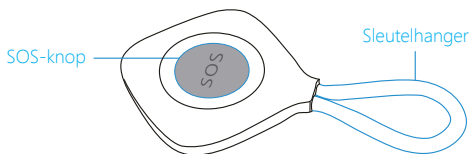
Dank u voor de aanschaf van deze draadloze paniekknop. Door het goed gevormde ontwerp en de elegante verschijning, is deze makkelijk mee te nemen en te gebruiken. Deze knop kan alleen in combinatie met onze alarmsystemen worden gebruikt. In geval van nood, zal het paneel alarm slaan en wordt u gewaarschuwd via SMS of oproepen.

Verbinden met het bedieningspaneel

Deze knop dient in combinatie met onze bedieningspanelen te worden gebruikt. Het kan alleen werken, nadat het is verbonden met het bedieningspaneel.

1. Het bedieningspaneel moet in de verbindingstatus zijn (raadpleeg hiervoor de instructies van het desbetreffende paneel)
2. Druk op de SOS-knop, dan piept het paneel één keer. De verbinding is succesvol.

Let op: Het bedieningspaneel zal twee keer piepen als de paniekknop al eerder is aangesloten.



Gebruik

Druk op de SOS-knop wanneer er een noodsituatie is. De SMS-waarschuwing voor noodhulp zal worden verzonden of u krijgt een telefonische oproep van het bedieningspaneel, ongeacht de status van het paneel. Dan bent u in staat onmiddellijk actie te ondernemen.

Let op: De alarmnummers moeten vooraf in het bedieningspaneel worden opgeslagen om in het geval van een alarm een SMS-waarschuwing of telefonische oproep van het paneel te kunnen ontvangen. Voor het opslaan van telefoonnummers, verwijzen wij u naar de handleiding van het desbetreffende bedieningspaneel.

Specificaties

Stroomvoorziening: DC 3 V (een CR2032 knoopcel-batterij)

Stroomverbruik alarm: < 9,5 mA

Zendafstand: <80 m (in open veld)

Radiofrequentie: 868 MHz

Materiaal behuizing: PC en ABS kunststof

Voorwaarden voor goede werking:

-10 °C tot + 55 °C

Relatieve vochtigheid: < 80% (geen condensatie)

Afmetingen behuizing (L x B x H): 52 x 54,5 x 10 mm